

## ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ КАТЕГОРИИ АБСОЛЮТНОГО И ОТНОСИТЕЛЬНОГО ВРЕМЕНИ В ТЕКСТАХ ФЭНТЕЗИ

Статья посвящена изучению языковых средств выражения категории времени. В ней рассматриваются основные типы категории времени, способы реализации абсолютного, относительного и волшебного времени в текстах фэнтези. Примеры, демонстрирующие взаимодействие типов категории времени, взяты из произведений Дж. Роулинг «Гарри Поттер».

**Ключевые слова:** время, категория времени, абсолютное время, относительное время, дейксис, временная точка отсчета, одновременность, разновременность, волшебное пространство.

В ходе развития общества и науки фактор времени приобретает все большее значение, что вызывает неизменный интерес к изучению категории времени во всех ее аспектах, в т. ч. в языковом выражении. Это объясняется, с одной стороны, фундаментальностью категории времени для человеческого существования, а с другой — невозможностью дать времени исчерпывающее объяснение и однозначно определить его свойства и структуру. Поэтому изучение языковых средств выражения этой категории остается актуальным.

Необходимо отметить, что интерес к категории времени возник с самых первых шагов науки. Так, например, древние греки мифологизировали абстрактное понятие Времени. Одним из начал мира они признавали бога Времени — Хроноса. Аристотель связывал понятие Времени с категорией Пространства, обращал внимание на форму глагола, который, в отличие от имени, выражает значение времени. Ученые XVII—XVIII веков высказали мысль о существовании **субъективного времени**, данного в ощущении. Иммануил Кант в своем труде «Критика чистого разума» утверждал, что время «есть не что иное, как форма внутреннего чувства, т. е. созерцание нас самих и нашего внутреннего состояния» [1, с. 138].

В наши дни время в самом общем виде определяется как одна из основных (наряду с пространством) форм бытия материи, выражающая длительность ее существования.

Категория времени многосторонне изучена на материале разных языков, однако остаются еще нерешенные вопросы, в т. ч. сложная видо-временная система английского языка, которая до конца не исследована в когнитивном, лингвокультурном и других аспектах. Особый интерес представляет типологизация времен, их отражение в сознании англоговорящих, а также их реализация в текстах разных стилей.

Известно, что языковое время (субъективное) обычно соотносится с временем физическим (объективным). Когда речь идет о языковом представлении времени — лингвистическом времени, то имеют в виду не только грамматическое (глагольное) время, но и другие понятия, формирующие временную языковую структуру: вид, таксис, лексические единицы темпоральной семантики.

---

\* © Грачева Н.О., 2011

Грачева Наталья Олеговна (Natta63@yandex.ru), кафедра английского языка Поволжской государственной социально-гуманитарной академии, 443099, Российская Федерация, г. Самара, ул. М. Горького, 65/67.

Разнообразные исследования, проводившиеся в области категории времени такими учеными, как В.В. Виноградов, М.М. Бахтин, Ю.М. Лотман, привели к мнению о существовании двух типов времени — абсолютном и относительном (реляционная теория времени). В нашей статье ставится следующая задача — выделить и охарактеризовать основные типы категории времени.

Термины «абсолютное» и «относительное» время были введены В.В. Виноградовым [2, с. 127]. Затем термин «абсолютное» время был заменен терминами «естественное», «природное» [3, с. 97]. Такое «естественное» время, по мнению ученых, линейно направлено из прошлого в будущее, непрерывно, необратимо, неоканчиваемо. Оно не постигается нашими чувствами, не связано с внешними событиями, которые отражаются на относительном времени, подвластном наблюдениям, объективным и субъективным реакциям наблюдателя. «Естественное» время обычно связывают с категориями бесконечности и цикличности. Относительное время может быть конечным, т. е. соотношенным с другим временем, точкой отсчета, датой, оно может быть исчисляемым. Остановимся более детально на рассмотрении реализации абсолютного и относительного времени в английском языке.

Время является абсолютным, когда событие предложения выражает временное отношение лишь к моменту речи (как к настоящему, прошлому или будущему) без учета его отношения к моменту события другого (например, главного) предложения. В отличие от абсолютного времени относительное время — это грамматическое временное значение или глагольное время, указывающее на хронологическое расположение действия по отношению к какому-либо другому событию (предшествующему, одновременному или следующему).

По сравнению с приведенным выше разделением категории времени на два типа Б. Комри, С. Чанг и А. Тимберлейк различают трехчленную классификацию средств выражения времени: абсолютные, относительные и абсолютно-относительные времена. В случае абсолютно-относительного времени событие придаточного относительного соотносится как с другим событием в тексте (или контексте), так и с моментом речи. Абсолютно-относительная темпоральность соотносится с тремя моментами: моментом речи, событием главного предложения и событием придаточного [4, р. 157; 5, р. 115].

В отечественной науке значительный вклад в освещение проблемы дихотомии абсолютного и относительного времени внесли такие ученые, как А.М. Пешковский, И.И. Мещанинов, Ю.С. Маслов, Б.П. Ардентов и другие исследователи. Т.И. Дешериева, к примеру, высказывает мнение о том, что абсолютная система, включающая прошедшее, настоящее и будущее, имеет в качестве момента отсчета реальное время акта коммуникации. Относительная же система ориентирована на момент отсчета, располагающийся внутри одной из абсолютных временных сфер. Сфера относительного времени определяется в зависимости от конфигурации системы точек координат (момента речи, абсолютного момента отсчета и др.), где физический аспект времени выступает в качестве исходной базы [6, с. 47].

Интересной является трактовка понятия относительного времени А.В. Кравченко, который интерпретирует категорию временной относительности в терминах прагматической, когнитивной парадигмы. По мнению исследователя, различия между значением одновременности и разновременности, выражаемым абсолютным и относительным временем, проявляются в конкретном высказывании благодаря взаимодействию двух прагматических факторов — говорящего и наблюдателя. Противопоставление абсолютного и относительного времени — чисто видовая оппозиция определенности — неопределенности [7, с. 223].

А.В. Бондарко трактует оппозицию абсолютное — относительное время как зависимость от характера временного дейктического центра, т. е. центра, относительно

которого ситуация располагается во времени. Этот центр связан с речевым актом. Если в роли дейктического центра выступает момент речи, то перед нами – абсолютное время, а если дейктический центр – иная временная точка отсчета, то мы имеем дело с относительным временем [8, с. 143].

В продолжение описания понятия абсолютного и относительного времени хотелось бы отметить, что в некоторых современных работах термины абсолютный – относительный были заменены терминами дейктический – анафорический. Дж. Мак-Коли и Б. Партии называют дейктическим употребление глагольного времени, у которого есть свой собственный момент соотнесения, а анафорическим – употребление времени, антецедентом которого является уже упомянутый в тексте другой момент времени. Б. Партии соотносит глагольные времена не с моментом речи, а с предыдущим контекстом. Время, по его мнению, представлено не только в глаголе, но и в отношениях между глаголом и обстоятельством времени [9, р. 284; 10, р. 563].

Дейктические отношения в системе времен, их различные аспекты рассматривались Е.Д. Падучевой, Е.С. Кубряковой и другими. Так, Е.С. Кубрякова связывает временной дейксис с понятием прототипа, называя прототипическим временной дейксис, который актуален для смысла высказывания, заключая в себе осознаваемое участниками речевого акта соотношение времени действия и момента речи [11, с. 79]. Е.Д. Падучева анализирует средства выражения времени в языке в соответствии с типом дискурса, выделяя также дейктические и нарративные формы времени [12, с. 93].

Наряду с разделением времен на абсолютное и относительное есть и иные типологии времени. Еще А.А. Потебня разграничивал время *реальное и художественное*. Для реального времени характерны одномерность, непрерывность, необратимость, упорядоченность [13, с. 122].

Среди *видов художественного времени* выделяется художественное время, которое может быть представлено в качестве реального объективного, циклического, субъективного, а также ирреального времени разных типов [14, с. 278].

*Реальное художественно время* в большей степени соотнесено с миром действительности, время реального мира обычно хронологически последовательно. К *ирреальному времени* относятся такие типы, как **сказочное** (герой попадает в иное царство) и **волшебное** (все, что происходит с героем в ином царстве).

Под категорией *событие* (событийность) понимается текстовая категория, которая связана с описанием различных действий субъекта и объекта во временном пространстве. А.Ф. Папина отмечает: «Категория события обозначает нечто случившееся с кем-то или с чем-то, называет действие, происходившее в прошлом, происходящее в данный момент, ожидаемое или возможное в будущем... Событие рассматривается как текстообразующая категория, которая выражает в коммуникативной перспективе основное сообщение высказывания» [14, с. 135].

В отличие от других жанров художественной литературы жанру фэнтези присуще **событийное время**. Оно характеризуется организованной связью всех предикатов текста (прежде всего глагольных форм).

Основное морфологическое средство, используемое для выражения времени, – это личные формы глагола. По мнению Н.А. Слюсаревой, выражение категории времени глагольными формами составляет основу поля темпоральности. Она указывает, что глагольные формы времени занимают особое положение среди других средств выражения времени, так как они являются основными носителями предикативности, которая служит для организации сообщения, т. е. высказывания [15, с. 136].

В произведении Дж. К. Роулинг «Гарри Поттер», соединяющем в себе черты волшебной сказки и фэнтези, все виды времени (абсолютное, относительное, абсо-

лютно относительное) реализуются весьма своеобразно. В этом произведении встречается значительное количество случаев употребления относительного и абсолютно-относительного времен, т. к. волшебное пространство характеризуется необычным течением времени (перемещение сквозь пространство и время; предшествование событий, выраженных в главном и придаточном предложениях, и соотнесение этих событий с другими временными моментами в тексте). Поскольку минимальной единицей высказывания является предложение, рассмотрим реализацию времен в отдельно взятых предложениях.

Абсолютное время:

*Harry dashed to the bed, untied the cords around Errol's legs, took off the parcel, and then carried Errol to Hedwig's cage* [16, p. 10].

Событие предложения отнесено к прошлому. Вся ситуация происходит в определенный момент речи в прошлом и выражает временное отношение только лишь к этому моменту. Действия совершаются последовательно, не наблюдается никакого соотношения с другими моментами предложения. Все глагольные формы употреблены в Past Simple.

Теперь представим один из многочисленных примеров реализации относительного времени:

*Harry suspected that Ron had warned Hermione not to call, which was a pity, because Hermione, the cleverest witch in Harry's year, had Muggle parents, knew perfectly well how to use a telephone, and would probably have had enough sense not to say that she went to Hogwarts* [16, p. 6].

Это предложение можно разбить на несколько временных отрезков, т. к. в составе сложного предложения можно выделить отдельные двусоставные предложения (смысловые группы). Основное время событий всего предложения соотносится с моментом речи главного героя — Гарри Поттера и реализуется в Past Simple. Далее время придаточного предложения *...that Ron had warned Hermione not...* располагается хронологически по отношению к главному предложению *Harry suspected*. Событие придаточного предложения предшествует событию этого главного предложения и выражается временем Past Perfect. Время следующего двусоставного предложения *...because Hermione...had Muggle parents, knew perfectly well...* одновременно по отношению к событиям, выраженным в таких предложениях, как *Harry suspected* и *which was a pity*. И, наконец, событие придаточного предложения *...that she went to Hogwarts* соотносится посредством сослагательного наклонения со временем события предложения *...Hermione...would probably have had enough....* Таким образом, на уровне всего целостного предложения мы видим сложное взаимодействие временных пластов, создающих эффект, необходимый для погружения читателя в воображаемый мир автора, чтобы проникнуть в самую суть повествования и неотрывно следить за развертыванием сюжета и быстро сменяющимися друг друга событиями.

Н.А. Слюсарева, затрагивая вопрос об относительном времени, отмечает, что причастные предложения оказываются выразителями относительного времени, но только в тех случаях, когда отсутствуют дополнительные указания лексическими средствами на время совершения события. Выражение относительного времени осуществляется в сопоставлении с какими-либо другими событиями, ясными из текста [15, с. 101]. Приведем пример причастных предложений:

*They were a strange pair. Mr. Dombey, so straight and proud, looking at the flames; his little image, with an old, old face, looking into the burning fire with the deepest attention* (Dickens) [15, с. 118].

Эти конструкции близки к предложениям с Past Continuous, но роль сказуемого выполняет одно причастие. Причастные предложения являются изобразительным сред-

ством, при помощи которого описываются события, не определяя последовательности действий; при помощи причастных предложений все действия изображаются как бы в одной временной плоскости.

Теперь приведем пример, демонстрирующий случай абсолютно относительного времени, которое, как отмечалось выше, широко представлено в произведении «Гарри Поттер»:

*I asked Dad, and he reckons I shouldn't have shouted* [16, p. 13].

В данном примере момент речи реализуется в настоящем времени (Present Simple), герой сообщает нам информацию сейчас, в данный момент. Но событие главного предложения *I asked Dad...* случилось в прошедшем времени (Past Simple), герой уже узнал ту самую, необходимую ему информацию. Событие придаточного предложения *...I shouldn't have shouted* тоже отнесено к прошедшему времени и соотносится с другим событием в тексте. Оно выражено сослагательным наклонением прошедшего времени (Subjunctive Mood Past).

Говоря об абсолютном и относительном времени, мы считаем необходимым добавить, что некоторые лингвисты, среди них, к примеру, А.Ф. Папина, З.Я. Тураева, выделяют еще одну разновидность типов времени – волшебное время, характерное для так называемого волшебного пространства [14, с. 279; 17, с. 28]. Волшебное время по некоторым свойствам соотносимо с относительным временем из-за его непоследовательности, нелинейной стройности повествования. Тем не менее волшебное время обладает и своими собственными, специфическими характеристиками. Например:

*...they both looked up at the sky – and a huge motorcycle fell out of the air and landed on the road in front of them* [16, p. 18].

В данном примере, несмотря на кажущуюся последовательность двух событий, присутствует временной разрыв, нелинейный ход повествования, реализованный при помощи графического маркера.

Н.К. Рябцева пишет: «Без языка время навсегда осталось бы лишь сопутствующим устройству мира физическим обстоятельством. Вербальное (языковое) осознание времени обогащает ценностный компонент картины мира» [18, с. 94].

### Библиографический список

1. Кант И. Критика чистого разума. М.: Л., 1964. 420 с.
2. Виноградов В.В. Русский язык. М.: Л., 1971. 326 с.
3. Арутюнова Н.Д. Логический анализ языка: язык и время. М.: Индрик, 1997. 320 с.
4. Comrie B. Tense. Cambridge: CUP, 1985. 240 p.
5. Chung S., Timberlake, A. Tense, aspect and mood. Shopen, 1985. 258 p.
6. Дешериева Т.И. Лингвистический аспект категории времени в его отношении к физическому и философскому аспектам // ВЯ. 1975. № 2. 67 с.
7. Кравченко А.В. Вопросы теории указательности: Эгоцентричность. Дейктичность. Индексальность. Иркутск: Изд-во Ирк. ун-та, 1992. 268 с.
8. Бондарко А.В. Теория функциональной грамматики. Темпоральность. Модальность. Л.: Наука, 1990. 340 с.
9. McCawley J. Grammar and meaning: papers on syntactic and semantic topics. London: Academic Press Inc., 1977. 388 p.
10. Partee B. The major syntactic structures of English. New York: Holt, Rinehart & Winston, 1973. 847 p.
11. Кубрякова Е.С. Основы морфологического анализа (на материале германских языков). М.: Наука, 1974. 278 с.
12. Падучева Е.Д. Семантические исследования. М.: Наука, 1996. 223 с.

13. Николина Н.А. Филологический анализ текста. М.: Наука, 2003. 420 с.
14. Папина А.Ф. Текст: его единицы и глобальные категории. М.: УРСС, 2002. 367 с.
15. Слюсарева Н.А. Проблемы функциональной морфологии современного английского языка. М.: Наука, 1986. 215 с.
16. Rowling J.K. Harry Potter and the Prisoner of Azkaban. London: Bloomsbury Publishing Plc., 1999. 560 p.
17. Тураева З.Я. Категория времени: время грамматическое и художественное. М.: УРСС, 1979. 216 с.
18. Рябцева Н.К. «Донаучные» научные образы // Противоречивость и аномальность. М.: Наука, 1997. 210 с.

*N.O. Gracheva\**

#### THE INTERACTION OF ABSOLUTE AND RELATIVE TIME CATEGORY IN THE GENRE OF FANTASY

The category of time in all its aspects has been studied since ancient Greeks. The article is devoted to linguistic expression of this category. The paper points out the main types of time category, the realization of absolute, relative and magic time in the genre of fantasy. The examples, showing the correlation of various types of time category, are taken from J. K. Rowling's novels about Harry Potter.

**Key words:** time, category of time, absolute time, relative time, deixis, time reference point, simultaneousness, diversification, magic space.

---

\* *Gracheva Natalia Olegovna* (natta63@yandex.ru), the Dept. of English Language, Samara State Academy of Social Sciences and Humanities, Samara, 443099, Russian Federation.